



## „Zirkel Mehrsprachigkeit“

### Anleitung für Lehrer/innen

#### BESCHREIBUNG

Der Unterrichtsbaustein gibt einen Einblick in unterschiedliche Perspektiven auf Mehrsprachigkeit und lädt die Schüler/innen zur Diskussion eigener Erlebnisse ein. Vor dem Hintergrund unterschiedlicher Zitate und wissenschaftlicher Kurztexte, die Ergebnisse erziehungs- und sprachwissenschaftlicher Studien zusammenfassen, werden verschiedene Erkenntnisse wissenschaftlicher Untersuchungen dargestellt und damit die Erfahrungen der Schüler/innen in neue Erklärungszusammenhänge gestellt.

Die Diskussion der verschiedenen Aussagen und der Einbezug eigener Fallbeispiele ermöglichen es, das Repertoire mehrsprachiger Sprecher/innen zu diskutieren und dabei auch eigene Einstellungen gegenüber Mehrsprachigkeit und mehrsprachigen Schüler/inne/n zu reflektieren.

#### Überblick

Die Schüler/innen setzen sich mit kurzen Erfahrungsberichten und Ergebnissen wissenschaftlicher Studien zum Thema Mehrsprachigkeit auseinander.

#### Ziele

- Auseinandersetzen mit sprachlichen Repertoires mehrsprachiger Sprecher/innen
- kritische Reflexion verbreiteter Einstellungen gegenüber mehrsprachigen Sprecher/inne/n

#### Phase

*II: Erarbeitung und Vertiefung*

#### Arbeitsformen

- Folienpräsentation mit integriertem Unterrichtsgespräch
- Gruppenarbeit mit anschließender Ergebnispräsentation



## Materialien und Medien für „Zirkel Mehrsprachigkeit“

Folgende Materialien stehen unter [www.deutsch-ist-vielseitig.de](http://www.deutsch-ist-vielseitig.de) zum Download bereit:

- Folien
- AB Zitate

Zur Erstellung/Verwendung der Materialien werden benötigt:

- Laptop
- Beamer



## Weiterführung

### Projekt Leserbrief:

Die Schüler/innen suchen (auch im Internet) nach Presseartikeln, in denen Mehrsprachigkeit thematisiert wird. Im Unterricht werden die Artikel vorgestellt und diskutiert. Die Schüler/innen einigen sich auf einen Artikel, mit dessen Aussagen zu Mehrsprachigkeit sie am wenigsten einverstanden sind. Zu diesem Artikel verfassen die Schüler/innen einen Leserbrief, der an die entsprechende (Online-) Zeitung gesandt bzw. als Kommentar zum Artikel hinzugefügt werden kann.

### Projekt Meinungsbild:

Ausgehend von den Zitaten sammeln die Schüler/innen weitere Aussagen zu Mehrsprachigkeit, mehrsprachigem Sprachgebrauch und den Kompetenzen mehrsprachiger Sprecher/innen. Dazu führen sie kurze Interviews mit Familienmitgliedern, Passanten auf der Straße, Mitgliedern der Schule (Lehrer/innen, Sekretär/in, Hausmeister/in). Zur Präsentation und Diskussion der gesammelten Zitate können diese auf selbstgebastelten Postern angeordnet werden.



## Verlaufsplan „Zirkel Mehrsprachigkeit“

<i>U-Phase</i>	<i>Interaktion</i>	<i>Material/Medien</i>
Einstieg PV 3 min	<ul style="list-style-type: none"><li>L liest Äußerungen vor (Folie 1- 6, siehe Folienkommentare)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Folien</li><li>Laptop</li><li>Beamer</li></ul>
Erarbeitung GA 12 min	<ul style="list-style-type: none"><li>L teilt SuS in Gruppen ein<ul style="list-style-type: none"><li>erläutert Arbeitsaufträge GA (Folie 7, siehe Folienkommentare)</li><li>teilt AB Zitate mit Aussagen aus der sprach- und erziehungs-wissenschaftlichen Forschung aus (pro Gruppe ein Zitat)</li></ul></li><li>SuS bearbeiten die Arbeitsaufträge in GA</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>AB Zitate</li></ul>
Auswertung PD 30 min	<ul style="list-style-type: none"><li>SuS stellen im Plenum kurz die zentralen Aussagen der jeweiligen Zitate vor<ul style="list-style-type: none"><li>präsentieren die Ergebnisse der GA</li></ul></li><li>L stellt gemeinsam mit SuS den Bezug der Zitate zu den Äußerungen her (Folie 8-12, siehe Folienkommentare)<ul style="list-style-type: none"><li>präsentiert Auswirkungen von Einstellungen (Folie 12-14, siehe Folienkommentare)</li><li>diskutiert diese mit SuS</li></ul></li></ul>	
45 min	<b>Gesamtzeit</b>	

Erläuterung der Abkürzungen siehe Handbucheinleitung Seite IX auf [www.deutsch-ist-vielseitig.de](http://www.deutsch-ist-vielseitig.de)